



1986 · 北京 — 1988 · 武汉 — 1990 · 大连 — 1992 · 重庆 — 1996 · 庐山 — 1998 · 太原  
2000 · 广州 + 澳门 — 2002 · 宁波 — 2004 · 开平

# 中国近代建筑研究与保护

(四)

主 编 张 复 合

清华大学出版社



# 中国近代建筑研究与保护

(四)

2004 年中国近代建筑史研讨会论文集

**Anthology of 2004 Conference  
on Modern History of Chinese Architecture**

主 编 张复合

清华大学出版社

2004 年 7 月 · 北京

## 内 容 简 介

本书是中国建筑学会近代建筑史学术委员会编纂的《中国近代建筑研究与保护》丛书中的第四部。其中所选录的74篇论文,是2004年中国近代建筑史研讨会所接收的学术论文,内容涉及开平碉楼考察、研究及其保护与再利用,近代乡土建筑地位、作用及其前景,城市近代建筑风格研究,近代建筑类型考察,近代城市及历史地段的保护与发展,近代历史建筑的保护再利用,近代建筑史综合研究,国外近代城市与建筑研究诸方面。反映了近两年关于中国近代建筑史研究的最新成果,可以说是一部具有学术代表性的重要文献。

本书对城市规划、建筑设计人员吸取近代建筑历史经验和从事现代城市规划和建筑设计有指导作用,对文物保护部门和开发单位保护与再利用近代建筑、开发历史地段具有参考价值。本书既可作为建筑历史研究资料、高等院校建筑学专业历史理论教学教材,又可作为了解所涉及的当地风土历史、城市变迁的指南。

版权所有,翻印必究。举报电话:010-62782989 13901104297 13801310933

### 图书在版编目(CIP)数据

中国近代建筑研究与保护(四)/张复合主编. —北京:清华大学出版社,2004.7

ISBN 7-302-08981-7

I. 中… II. 张… III. ①建筑史—研究—中国—近代—文集 ②建筑物—保护—中国—近代—文集  
IV. TU 092.5

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2004)第 066376 号

出版者:清华大学出版社

地 址:北京清华大学学研大厦

<http://www.tup.com.cn>

邮 编:100084

社 总 机:010-62770175

客 户 服 务:010-62776969

责任编辑:曹淑贞

印 装 者:北京国马印刷厂

发 行 者:新华书店总店北京发行所

开 本:185×260 印 张:45.5 字 数:1016 千字

版 次:2004年7月第1版 2004年7月第1次印刷

书 号:ISBN 7-302-08981-7/TU·225

印 数:1~2000

定 价:80.00 元

---

本书如存在文字不清、漏印以及缺页、倒页、脱页等印装质量问题,请与清华大学出版社出版部联系调换。联系电话:(010)62770175-3103 或(010)62795704

## 前 言

1998年10月在山西太原召开的1998年中国近代建筑史国际研讨会,以“中国东南部地区与中西部地区近代建筑比较”为主题征集论文,是中国建筑学会近代建筑史学术委员会于1997年8月成立后,对中国近代建筑史这一研究领域的研究方向所作的第一次有意识的引导。

其背景是:随着21世纪的到来,在我国政府提出的繁荣西部、缩小东西地区差距、加强民族团结、保持国家稳定的政策推动下,中西部地区城市面临新发展的形势,近代建筑的保存与再利用研究成为一项重要课题。中国近代建筑历史进程中,包括19个省份、面积占全国近90%、人口占全国2/3的中西部地区,其城市建筑形态在近代的变化和演进,较东南部地区更具普遍性;比较二者之间的异同,对于深化中国近代建筑史研究是十分必要的。

时隔6年,实践证明,1998年中国近代建筑史国际研讨会在西部城市太原的召开,对于中西部地区城市近代建筑的研究和保护工作所产生的影响是深远的。

时隔6年,2004年中国近代建筑史研讨会在侨乡广东开平召开,以“开平碉楼与中国近代建筑历史中乡土建筑的研究与保护”为主题征集论文,可以说是中国建筑学会近代建筑史学术委员会对中国近代建筑史这一研究领域的研究方向所作的再次有意识的引导。

以往的中国近代建筑史研究,关注的多是鸦片战争后中国沿海开放口岸城市,着重研究由外国直接传入、或受外来建筑文化影响较大的洋风建筑。对象基本上是“文化移植”的产物,以上海外滩建筑为典型群体,澳门、青岛、哈尔滨为典型城市,广州沙面、北京东交民巷为典型地段、清末官厅建筑为典型个体。

开平碉楼作为一种在广东侨乡开平出现的非常独特的建筑现象,虽然其在中国近代建筑史上并不具有代表性,但从体现中西文化交流的角度来看,却是十分典型的。相对于作为“文化移植”产物的中国近代建筑历史中的洋风建筑而言,开平碉楼是在中国传统建筑基础上发展和延续而来,并主动吸纳了外来建筑文化以及近代建造材料和技术

的建筑,是“文化承续”的产物。

因此,开平碉楼对于探讨中国近代建筑历史中中国建筑文化承续方面的研究有着重要意义。对开平碉楼的研究,有助于加深对侨乡历史和文化的认识,有助于加深对中国传统建筑文化在近代时期延续、发展和变化的认识,有助于加深对现代建筑创作中所关注的“传统与现代”问题的认识。开展开平碉楼研究,对于弘扬侨乡文化、继承优秀传统、探寻中国现代建筑发展道路具有现实意义。

关于开平碉楼的研究与保护,开平市政府已经做了大量的工作,包括:设置有效的管理机构,设立专项基金,成立开平碉楼研究所、配置专职研究人员,加强立法保护,制定保护规划,建立档案资料,深化学术研究,开展托管工作,维修文物和整治环境等。

目前,开平市政府同清华大学建筑学院合作开展开平碉楼研究的工作正在进行,计划在2004年内共同核实整理调研资料,编制各类谱系,建立计算机检索系统,编辑《开平碉楼总览》。同时,清华大学建筑学院和东京大学生产技术研究所安排研究生以开平碉楼有关研究课题写作硕士、博士学位论文。

我相信,此次2004年中国近代建筑史研讨会由开平市政府、清华大学建筑学院、中国建筑学会近代建筑史学术委员会联合主办、在开平召开,对开平碉楼的研究与保护工作的进一步开展、对中国近代建筑史研究的深入,必定会起到极大的推动作用。

自2003年10月底发出《2004年中国近代建筑史研讨会征集论文启事》以来,得到国内外高等院校师生和有关方面研究人员的积极响应。截至2004年5月28日,收到符合征集要求的学术论文74篇。

74篇论文中,有关“开平碉楼考察、研究及其保护与再利用”论文13篇,约占18%;有关“近代乡土建筑地位、作用及其前景”论文11篇,约占15%;有关“城市近代建筑风格研究”论文6篇,约占8%;有关“近代建筑类型考察”论文16篇,约占22%;有关“近代城市及历史地段的保护与发展”论文7篇,约占9%;有关“近代历史建筑的保护再利用”论文9篇,约占12%;有关“近代建筑史综合研究”论文6篇,约占8%;有关“国外近代城市与建筑研究”论文6篇,约占8%。其中,境外论文14篇,约占全部论文的19%,作者来自中国香港和台湾地区,以及韩国、日本、新加坡和美国。

有关“开平碉楼考察、研究及其保护与再利用”的13篇论文中,有5篇为现在开平工作的学者所写。

尤为可喜的是,74篇论文中,有48篇为在读的硕士、博士研究生

独立写作或同导师(或同其他研究者)合作完成,约占全部论文的65%;另有4篇,则出自在读的本科生之手。在读学生关心中国近代建筑史研究、参与中国近代建筑史研究,是中国近代建筑史研究朝气蓬勃开展、具有旺盛生命力的表现。

鉴于此次所接收的论文整体水平较高,格式规范,图、文均为电子文件;承开平市政府热情资助,各位作者积极配合,清华大学出版社大力支持,此次研讨会论文集——《中国近代建筑研究与保护》(四),得以在研讨会之前问世。

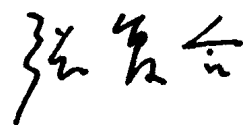
《中国近代建筑研究与保护》(四)作为中国近代建筑史专业委员会编纂的学术丛书,反映了近两年关于中国近代建筑史研究的最新成果,是一部具有学术代表性的重要文献。

作为此次会议的主办单位,为开好此次会议,开平市政府有关部门和开平碉楼文化办公室作了大量深入细致的工作,进行了周密细致的安排。

在此,谨对大力支持会议召开的开平市各级领导、对为会议召开付出辛勤劳动的开平市政府有关部门和开平碉楼文化办公室,对积极支持此次研讨会、踊跃提交论文的研究者,对关注、支持此次研讨会的有关人士、机构和组织,表示衷心的感谢!

预祝我们的2004年中国近代建筑史研讨会顺利举行、圆满成功!

中国建筑学会建筑史学分会  
近代建筑史学术委员会

主任委员 

2004年6月6日·北京

# 目 录

前 言 ..... 张复合(I)

## · 开平碉楼考察、研究及其保护与再利用 ·

开平碉楼建筑与华侨.....	阙廷鑫(3)
开平碉楼与民居鼎盛期间华侨思想的形成及其对本土文化的影响.....	谭金花(17)
开平碉楼背后及反映的思想文化——论碉楼的“中西合璧”.....	郑濡蕙(43)
合理的异态——碉楼文化解构.....	黄艳开(50)
开平碉楼楼名及楹联文化初探.....	李日明(55)
开平碉楼：从迎龙楼到瑞石楼——中国广东开平碉楼再考 .....	张复合 钱毅 杜凡丁(65)
开平碉楼：海外建筑文化的民间阐释.....	郑东军(81)
从开平碉楼反思中国建筑研究.....	赵辰(85)
开平碉楼的修复概念与环境整治.....	张健文(89)
开平碉楼的“再生”之道.....	初腾飞 祝璟(96)
完善机制、科学管理：实现开平碉楼文物价值的基础.....	李日明(102)
开平碉楼旅游资源调查分析.....	吴就良(109)
中国碉楼民居的分布及其特征.....	刘亦师(114)

## · 近代乡土建筑地位、作用及其前景 ·

近代乡土建筑与新乡土建筑.....	刘先觉(127)
骑楼制度与骑楼城市.....	彭长歆(130)
试论广东五邑侨乡骑楼建筑.....	曾世妙 李凝(138)
民国时期的北京私家宅园述要.....	贾珺(143)
近代乡土村落景观保护与利用.....	刘小飞(151)
山东牟氏庄园建筑文化研究.....	郑洁(162)
江浙祠堂建筑调查.....	章立 章海君(193)
太平天国王府制式初探.....	朱永春(201)
1851—1951年八步和临贺的近代化进程.....	贺艳(213)
浅议近代乡土建筑的保护——以保护原生态 营造宜居性的方式来保护近代乡土遗产.....	贾晓元 郝晓赞(226)
日据时期台湾建筑史研究中的乡土建筑.....	黄士娟(231)

## · 城市近代建筑风格研究 ·

- 哈尔滨的“中华巴洛克”建筑及其特征…………… 刘松茂 莫 畏(241)  
远藤新与长春的“草原式住宅”…………… 李之吉(249)  
从单一有序到多元涵化——简述青岛近代建筑的风格构成(1898—1937)  
…………… 陈 雳(253)  
厦门近代建筑之“嘉庚风格”研究…………… 余 阳 许焯权(259)  
泉州近代民居的“中西合璧”…………… 谢鸿权(279)  
两种地方建筑之比较——泉州骑楼与上海石库门…………… 姚 颖 郑剑艺(291)

## · 近代建筑类型考察 ·

- “黄金哈埠”的烙印——哈尔滨近代商业建筑的历史及特征…………… 郭敏帆(299)  
哈尔滨近代影剧院建筑述略…………… 宋雪雅(307)  
哈尔滨近代银行建筑探析…………… 孙巍巍 黄 岩(317)  
哈尔滨领事馆建筑研究…………… 陈 莉(332)  
哈尔滨东清铁路中央医院早期建筑考察实录…………… 黄 津(342)  
哈尔滨斯契德鲁斯基犹太教会学校考察…………… 胡 珀(348)  
哈尔滨江畔餐厅文化探源…………… 李 鸽 黄 岩(359)  
东北地区的儒家圣地——雄浑古朴的哈尔滨文庙…………… 朱 莹(368)  
沈阳清真东寺建筑风格之我见…………… 朴玉顺 阎福斌 陈伯超(375)  
济南洪家楼天主教堂的考察报告…………… 刘炳娜 徐婷婷(381)  
济南老城宽厚所街区近代民居调查…………… 郭 隽(386)  
原淄博矿务局近代建筑的调查及保护…………… 张小溪 潘 婧(392)  
九江海关姑塘分关考…………… 欧阳怀龙 冯铁宏 欧阳莎(401)  
共和的理想与公共空间——汉口中山公园：1928—1938 …… 李士桥 张天浩(409)  
泉州侨乡洋楼建筑文化研究——刘宅洋楼测绘调研报告…………… 林 静 汤 景(423)  
泉州两幢近代洋楼设计原图的比较分析…………… 陈志宏(430)

## · 近代城市及历史地段的保护与发展 ·

- 济南开埠时期的近代建筑及其保存状况…………… 杨涵宇(439)  
武昌县华林街区及近代建筑初探…………… 李百浩 张 渺(452)  
历史街区的生存抉择——一种基于价值认识的思考…………… 邱 枫(463)  
广州近代城市规划历史研究…………… 李百浩 黄 立(469)  
广州十三行遗址旅游开发构想…………… 杨宏烈(484)  
城市紫线与历史街区保护——佛山历史文化名城  
保护规划中保护范围划定的疑问和初探…………… 徐好好(495)  
历史片断的凝聚与延续…………… 徐 帆 陈伯超(512)



· 近代历史建筑的保护再利用 ·

- 沈阳近现代优秀住宅建筑保护与利用的思考…………… 王肖宇(519)
- 山东坊子近代德式建筑的现状和保护…………… 姜 波(526)
- 留住汉味里分文化——武汉里分建筑的保护与利用…………… 汪 灵(534)
- 以复制的方式保护与更新——浅谈武汉里分住宅的去与留…………… 吴 亭 刘凯敏(539)
- 泉州近代华侨洋楼的形态特征及其保护与发展…………… 郑东阳(543)
- 近代文物建筑保护的机制建立——以北海英国领事馆旧址  
整体平移为例…………… 邓 兰 廖元恬 彭长歆(554)
- 恢复文物建筑的历史环境——广州中山大学 313 号  
文物建筑修缮体会…………… 汤国华 赖晓青(562)
- 从丽江模式四(合作机制)看台北西门町红楼公办民营之保护策略…………… 杨德鸿(571)
- 在历史建筑附近增建项目所应遵循的几项原则…………… 陈伯超(583)

· 近代建筑史综合研究 ·

- 从工匠到建筑师：中国建筑创作主体的现代化转变…………… 王浩娱 许焯权(589)
- “科学主义”与未开化状态——从“华盖建筑事务所”的两个项目  
看国人对于建筑科学技术的态度…………… 李海清 尹 彤(607)
- 近代城市规划史视野中的沈怡研究——一份关于市政管理者与城市的  
史学研究简报…………… 杨宇振(615)
- 上海的美侨社团及其建筑…………… 钱宗灏 林维航(623)
- 1928—1931 年间的东北大学建筑系的教学体系和学生情况 …… 王伟鹏 张 楠(639)
- 20 世纪 30 年代初期中央大学建筑工程系史料…………… 曹慧灵 陈伯超(651)

· 国外近代城市与建筑研究 ·

- 利用近代建筑历史资源的旧都心活性化研究…………… 孙张源 车东源 李东培(659)
- 通过仁川女性性看到的关于仁川旧都心再组织研究  
——以 Femmage 技法解析城市为中心…………… 崔海岸 申吉秀 梁天奎(665)
- 对全球化城市风景和地方特色之间“转移空间”的设计研究…………… 金镇爽 洪世杓(671)
- 通过驻韩伊朗大使馆和官邸建筑探讨批评地域主义的战略…………… 具英敏 禹永万(677)
- 关于继承传统住居空间构成的韩国型公寓设计研究…………… 尹在信 李美慧(683)
- 对登录文化财制度改善的研究…………… 任哲熙 金龙河 李东培(688)

## CONTENTS

Preface .....	Zhang Fuhe( I )
<b>Review, Study, Protection and Reuse of the Diao lou in Kaiping</b>	
The Diao lou in Kaiping and Overseas Chinese .....	Kan Yanxin( 3 )
The Impact to the Native Culture and the Forming of Overseas Chinese Thoughts During the Thriving Period of the Diao lou and Dwellings in Kaiping .....	Tan Jinhua( 17 )
Social Thinking Behind and Expressed by the Diao lou in Kaiping: Penetrate into the Diaolou' Clichéd Label of "East meets West" .....	Cheng Yu wai , Irene( 43 )
Rational Different Form — Deconstruction of the Diao lou's Culture .....	Huang Yankai( 50 )
The Elementary Research of the Naming and the Culture of the Chinese Couplets of the Diao lou in Kaiping .....	Li Riming( 55 )
The Diao lou in Kaiping: From the Castle Yinglong to the Castle Ruishi — The research of the Diao lou in Kaiping of the Guangdong province of China .....	Zhang Fuhe , Qian Yi & Du Fanding( 65 )
The Diao lou in Kaiping: The Nongovernmental Explanation of the Overseas Architectural Culture .....	Zheng Dongjun( 81 )
Reflection of Research of Architecture in China with the Perspective of the Diao lou in Kaiping .....	Zhao Chen( 85 )
The Rehabilitation Concept of the Diao lou in Kaiping and the Renovation of the Environment Around .....	Zhang Jianwen( 89 )
The way of regenerating on the Diao lou in Kaiping .....	Chu Tengfei & Zhu Jing( 96 )
Consummate the Mechanism with Scientific Management: The Base of Realizing the Cultural Relic Value of the Diao lou in Kaiping .....	Li Riming( 102 )
The Analysis on the Research of the Tour Resource on the Diao lou in Kaiping .....	Wu Jiu liang( 109 )
Distribution and Features of the Diao lou Residences Throughout China .....	Liu Yishi( 114 )

## Status, Effect and Prospect of Morden Vernacular Architecture

### Vernacular and Neo-Vernacular Architecture of China

- in Early Modern Times ..... *Liu Xianjue*(127)
- The System of Qilou and the Cities of Qilou ..... *Peng Changxin*(130)
- The Research of the Qilou in Overseas Chinese's Hometown,  
Wuyi of Guangdong Province ..... *Zeng Shimiao & Li Ning*(138)
- Summary of the Private Residence and Gardens in Beijing  
in the Period of Republic of China ..... *Jia Jun*(143)
- The Preservation and Reuse of the Vernacular Landscape  
in the Modern Village ..... *Liu Xiaofei*(151)
- The Research of the Mu's Manor in Shan Dong Province  
on Architectural Culture ..... *Zhen Jie*(162)
- The Investigation of Jiangsu, Zhejiang Ancestral Temple  
Architecture ..... *Zhang Li & Zhang Haijun*(193)
- The Elementary Research of the Mansions of Taiping tiangou  
on the Form and Standards ..... *Zhu Yongchun*(201)
- A Study on the Modernizing Process of Babu and Linhe(1851—1951)  
..... *He Yan*(213)
- The New Tendency of the Traditional Building Conserving  
—Protecting with the Method of Conserve Proterozoic Environment  
and Build Delightful Living Condition ..... *Jia Xiaoyuan & Hao Xiaoyun*(226)
- Traditional Rural Architecture in the Research on Architectural History  
of Taiwan in the Period of the Occupancy of Japanese ..... *Huang Shijuan*(231)

### Study on Modern Architectural Styles in Metropolis

- The Architecture and Characteristics of “Chinese Baroque”  
in Modern Harbin ..... *Liu Songfu & Mo Wei*(241)
- Arata Endo and “Prairie House” of Changchun ..... *Li Zhiji*(249)
- From the Unitary System to the Pluralism—The Preliminary Analysis  
of Style of Qingdao's Modern Architecture (1898—1937) ..... *Chen Li*(253)
- The Research on “Jiageng Style” of Modern Architecture  
in Xiamen ..... *Yu Yang & Desmond Cheuk Kuen*(259)
- The “Combination of Chinese and Western Elements”  
in Quanzhou's Modern Dwelling Houses ..... *Xie Hongquan*(279)
- Comparing Two Kinds of Vernacular Architecture —Qilou of Quanzhou and  
Shikumen Gate of Shanghai ..... *Yao Ying & Zheng Jianyi*(291)

## Review on Typology of Modern Architecture

- Impressions of "Golden Harbin"—The History and Characters  
of Modern Commercial Buildings in Harbin ..... *Guo Minfan* (299)
- A Brief Introduction of The Modern Theater Construction in Harbin  
..... *Song Xueya* (307)
- Research and Analysis of Modern Bank Buildings  
in Harbin ..... *Sun Weiwei & Huang Yan* (317)
- The Research of Harbin Consultant Architecture ..... *Chen Li* (332)
- The History and Present of the Historic Buildings  
of Dongqing Railway Central Hospital ..... *Huang Jin* (342)
- The Investigation of Harbin "СЧИДРУСКИЙ" Judaic  
Missionary School ..... *Hu Po* (348)
- Tracing the Culture of Jiangpan Restaurant in Harbin ..... *Li Ge & Huang Yan* (359)
- The Confucianists Holy Land of Northeast China—Forceful and  
simple and unsophisticated Confucian temple of Harbin ..... *Zhu Ying* (368)
- The Architectural Style of the Eastern Mosque in Shenyang  
..... *Piao Yushun, Yan Fubin & Chen Bochao* (375)
- The Report of Investigating the Hongjialou Catholic Church in Jinan  
..... *Liu Bingna & Xu Tingting* (381)
- The Research of Traditional Folk Houses on the Old Kuanhousuo Streets  
in Jinan of Modern China ..... *Guo Jun* (386)
- Research of the Modern Architecture of Previous Coal Industry Institute  
in Zibo ..... *Zhang Xiaoxi & Pan Jing* (392)
- The Research of the Gutang Sub-custom of the Jiujiang Custom  
..... *Ouyang Huailong, Feng Tiehong & Ouyang Sha* (401)
- Republican Ideals and Public Space Hankou Zhongshan Park  
from 1928 to 1938 ..... *Li Shiqiao & Zhang Tianjie* (409)
- A Study on Yanglou Architectural Culture of Quanzhou:  
Survey Rearch on Mr Liu's Yanglou ..... *Lin Jing & Tang Jing* (423)
- The Contrast Between the Original Blueprints and Two Yang lou House  
of Quanzhou in Modern Times ..... *Chen Zhihong* (430)

## Conservation and Development of Modern Cities and Historic Blocks

- The Modern Buildings Constructed during the Foundation Period of Commercial  
Port in Jinan, and the Protective Condition of Them ..... *Yang Hanyu* (439)
- Research on the Block of Wuchang Tanhualin  
With Early-Modern Architecture ..... *Li Baihao & Zhang Miao* (452)

- The Choice of Subsistence of Historic Street Blocks  
 —A Thought Based on the Recognition of Value ..... *Qiu Feng* (463)
- Historical Study on Modern Urban Design of Guangzhou  
 ..... *Li Baihao & Huang Li* (469)
- A Thought on Plan of Development of Guangzhou Shisanhang Site  
 as a Tourist Site ..... *Yang Honglie* (484)
- Purple Line and the Protection of Historic Street  
 —Question and Research on Zoned Area of Protection  
 in Conservation Planning of Historic City, Foshan ..... *Xu Haohao* (495)
- Condensation and Continuation of History Items ..... *Xu Fan & Chen Bochao* (512)

### **Conservation and Rehabilitation of Modern Historic Architecture**

- The Protection and Reusing of the Excellent Modern  
 Residential Buildings in Shenyang ..... *Wang Xiaoyu* (519)
- The Present Situation and Preservation of Modern German-Style  
 Buildings In Fangzi , Sandong ..... *Jiang Bo* (526)
- Reserve the Culture of Li Fen in Wuhan  
 —Reservation and Using of Li fen Residential Building ..... *Wang Ling* (534)
- Protecting and Refreshing with the Method of Copy  
 ..... *Wu Ting & Liu Kaimin* (539)
- Architecture Morphology, Preservation and Development of  
 the Overseas-Style Villa of Quanzhou ..... *Zheng Dongyang* (543)
- The Mechanism Establishment of the Protection of the Cultural Relic Architecture  
 in the Modern China —Take the Monolithic Moving of the British Consulate's  
 Old Building in Beihai as an example ..... *Deng Lan, Liao Yuantian & Peng Changxin* (554)
- The Instauration of The Historical Environment of Relic Building  
 —The Realization of Renovation of Relic Building No. 313  
 in Zhongshan University of Guangzhou ..... *Tang Guohua & Lai Xiaoqing* (562)
- From the Lijiang Model IV (Cooperative Mechanism)  
 to Understand the Foundation Conservation Strategy  
 in Red-House of the His-Men Ting, Taipei ..... *Yang Te hung* (571)
- The Principles on Constructing a Structure near a Historic Building  
 ..... *Chen Bochao* (583)

### **Comprehensive Research on Modern Architectural History**

- From Craftsmen to Architects: The Diversification of the Architectural  
 Profession in Modern China ..... *Wang Haoyu, D. C. K. Hui* (589)

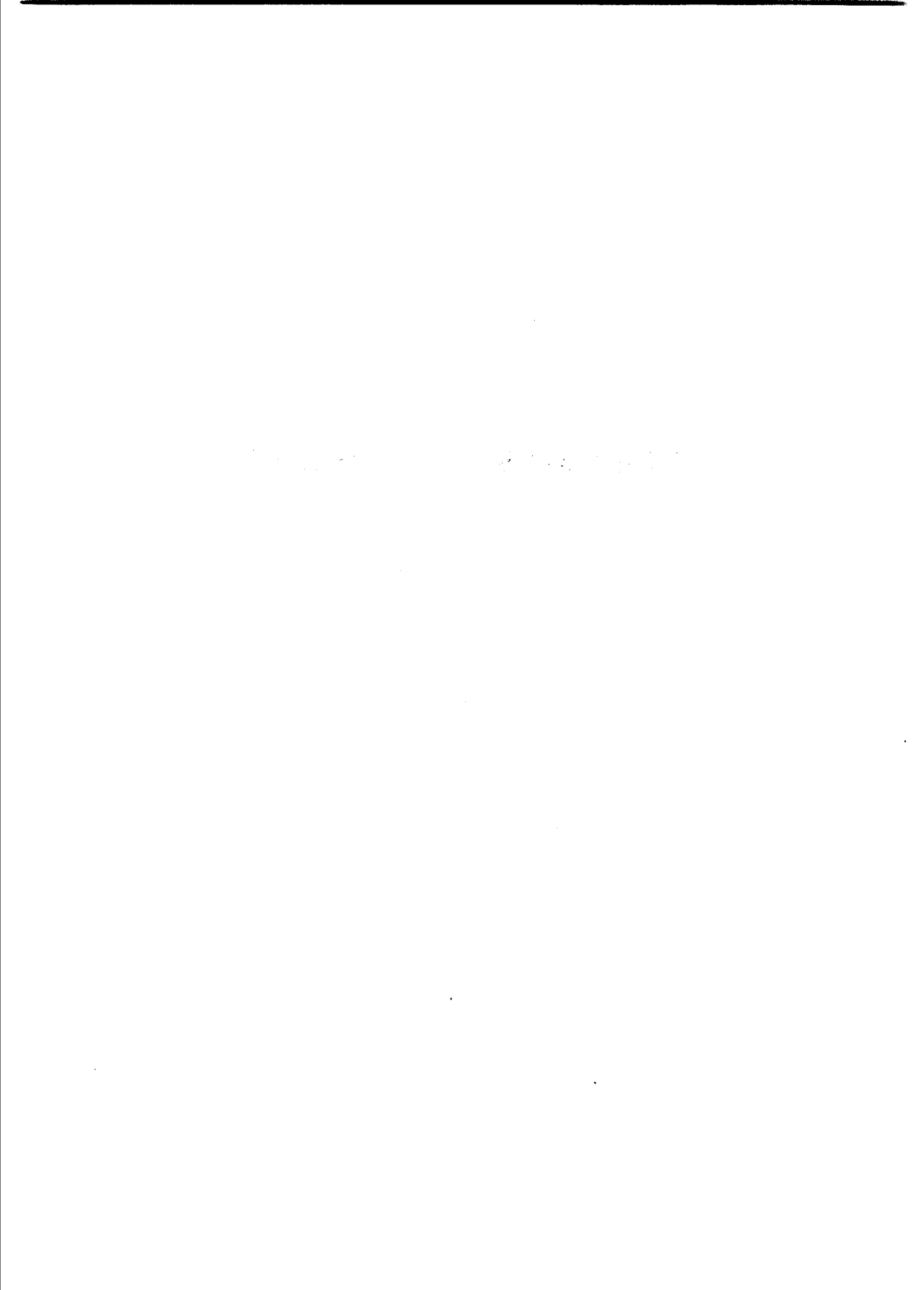


- Scientific Principle and Ignorance — An Observation on Chinese  
 Attitude to Architectural Science and Building Technology Based on  
 Analysis of Two Projects Designed by the Allied Architects  
 ..... *Li Haiqing & Yin Tong* (607)
- Study of ShenYi in the Urban Planning History of Early Modern Time of China  
 — A Brief Report about the Relationship Between Municipal  
 Manager and Urban Development ..... *Yang Yuzhen* (615)
- American Community Buildings in Old Shanghai  
 ..... *Qian Zonghao & Lin Weihang* (623)
- The Students and System of Teaching in the Department of Architecture  
 of Northeastern University (1928—1931) ..... *Wang Weipeng & Zhang Nan* (639)
- The Historical Materials about the Department of Architecture  
 and Civil Engineering of National Central Universty  
 in the Early 1930's ..... *Cao Huiling & Chen Baochao* (651)

### **Study on Foriegn Modern Cities and Architecture**

- The Research of Modern Architecture on the Open Port Earth Located  
 in Incheon City ..... *Shon Jang won, Cha Dong won & Lee Dong bae* (659)
- The Study About Incheon Old Center Reframing though Female Sight in  
 Incheon — Analyzing City with Femmage Technique  
 ..... *Choi Hae an, Shin Gil su & Yang Cheon kyu* (665)
- The Design Research of the “Liminal Space” Between the City Scene of Globalization  
 and the Characteristic of Regionalism ..... *Kim Jin seok & Hong se pyo* (671)
- The Discuss of the Tactics Criticizing the Regionalism from the Iranian  
 Embassy and Residence in Korea ..... *Koo Young min & Yu Yongwan* (677)
- Research on Korea Type Apartment Design, Concerning Inherit the Tradition  
 Reside Space ..... *Yoon Chae shin & Lee Mee hae* (683)
- Research on Improving the System of Cultural Properties  
 Administration ..... *Im Cheol hee, Kim Young ha & Lee Dong bae* (688)

• 开平碉楼考察、研究及其保护与再利用 •



# 开平碉楼建筑与华侨

阚延鑫\*

**提要:** 回顾开平华侨旅居海外的历史,简述开平碉楼的兴起、历史作用以及类别划分;结合实例具体分析碉楼楼顶的建筑和装饰艺术;提出开展碉楼建筑的保护是为了进一步开展对碉楼的研究,更好地发挥其在社会主义两个文明建设中的作用。

**关键词:** 开平碉楼、建筑、华侨、保护

当你踏进珠江三角洲西南部的全国著名侨乡之一——广东省开平县县界时,你就有置身于大都市之感,那里的楼宇矗立绵亘不断,城市、乡村似乎没有界限,其中四五层高的碉楼建筑,举目皆是,少者一村一两座,多者一村十几座。

不少初到该县的外地来宾,见到如此多的碉楼感到惊奇,误以为这里是曾经发生过大规模战争的战场。

不少专家、学者对碉楼产生兴趣。北京科学院自然科学研究所张驭寰教授于1983年到开平考察古建筑时表示:“无时间(调查),否则,我可以写一本厚厚(关于碉楼)的书”。“花城”等一些出版社,也希望我们拍一些碉楼的照片资料给他们,表示他们对开平碉楼也有兴趣。

但开平何时开始建筑碉楼,全县到底有多少碉楼,为什么会有这么多碉楼,以及碉楼在历史上的作用,碉楼的建筑、装饰艺术及碉楼的保护与研究等问题,都值得探讨,笔者就个人所知,概述如下。

## 一 开平碉楼的兴起

开平碉楼的兴起,与县的地理环境及社会治安有密切关系。明朝开始,开平这块地方治安就比较乱,由于它位于新会、台山、恩平、新兴四县之间,鞭长莫及,成为四不管之地,所以“明代峒獠时轶”<sup>①</sup>,要求建县的呼声一次比一次高涨,到清顺治六年(1649年)正式建立开平县,希望从此开始太平,故取名“开平”。加上“开邑在古恩新二州间,山川阻深”<sup>②</sup>。地势低洼,每遇海潮或台风暴雨,容易发生洪涝,因此,开平人民于清朝初年开始建筑碉楼避盗、防洪。

\* 开平博物馆原馆长,现居美国。此文完成于1985年9月。

① 参考文献[1],卷四十二,25页

② 参考文献[1],卷四十二,25页